

1919-05-27

SENDER

Minna Warberg

RECIPIENT

Laura Warberg

FACTS

Document type:

Letter

Date explanation:

Datoen er skrevet øverst s. 1

General comment:

Albrecht og Laura Warberg blev gift 28. maj 1869. Han døde i 1902. Man holdt altså guldbryllupsfest for enken, Laura Warberg. Hun havde i sin ungdom fungeret som huslærerinde på Tranekær og holdt forbindelsen til godsets indehavere. Rodvigsballe er en gammel gård, der nævnes i 1531 som Raadisballe og 1535 som Rudisballe. Gården ligger i Grædstrup Sogn i Horsens Kommune. (Wikipedia jan. 2026).

Sender's location:

Brædstrup

Sender info (seal, address, etc.):

Bynavnet er skrevet øverst s. 1

Recipient's location:

Langeland, Tranekær

Recipient info (Transcript, Inscription, etc.):

Adressen er skrevet på "kuvertens" forside

Mentioned people:

Andreas Warberg

Fritz Warberg

Mogens Warberg

Torkild Warberg

Archive:

Kerteminde Egns- og Byhistoriske Arkiv, BB3849

Trykt udgave:

Nej

Provenance:

Gave til Østfyns Museer fra en efterkommer af Louise Brønsted

TRANSCRIPTION

[Håndskrevet i adressefeltet, for:]

Fru Warberg.

p.t. Tranekær.

Langeland.

[Stemplet i adressefeltet, bag:]

Andr. Warberg

Overretssagfører,

Brædstrup.

[Håndskrevet i brevet:]

Brædstrup, d. 27-5-1919.

Kæreste Svigermor! Ogsaa fra mig sendes dig mange Ønsker paa din Guldbryllupsdag, Dede skrev jo i Gaar; det bliver nok en yndig lille Fest for dig, det er blot kedeligt Dede ikke synes han har Tid til at være med. - Dede skrev jo, at vi ventede dig i Pinsen, men han glemte vist at fortælle at vi vilde have Drengen i Kirke 2\_den\_ Pinedag, saa du maa da endelig komme. - Vi kan nu begynde at se Ende paa vores Byggeri, men det har jo ogsaa varet dobbelt saa længe som vi havde tænkt os, det har været en gyselig Tid at gennemgaa, men yndigt faar vi det, det skal blive morsomt at vise dig det. Vi har i Søndags været til Sølvbrillup paa Rødvigsballe, det var en yndig Fest, 80 Mennesker, spiste i Telt i Haven & dansede længe bagefter. Fin Mad & god Stemning. Dede holdt en pæn Tale, jeg tror, han ender som Taler. Du faar nok godt Vejr, & saa har jeg hørt engang, at Tranekær, - naar Æbletræerne blomstrer, er prægtig smuk. Hils nu alle Bryllupsgæsterne, et Kys til dig selv fra Drengene & din heng. Minna.

KILDER TIL  
DANSK  
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET



Braestning d: 27-5-1919.  
Kæreste Ligermer. Og saa  
fra mig sendes dig man-  
ge Gæster fra Oluf Guld-  
bryllupsdag. Saa skrev  
jo i Gaar. Det bliver nok  
en yndig lille Fest for  
dig det er blot veele-  
ligt. Saa ikke synes  
man har Tid til at va-  
re med. - Saa skrev jo  
at vi ventede dig i  
Pinden, men man glemt  
te vist at fortælle

KILDER TIL  
DANSK  
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET

at in vider skole trænge Koder igebalee, det var en  
i Kirke 2<sup>den</sup> Pinsedag, midlig fest og Mennest  
hva di maas da vide. Spiste i Telt i Haven &  
lig komme. - I Kvarter. Kausede lange bagge,  
begynde at se Ende paa sin Mad & god Mennest  
pohis Puggeri med det seldt malet en paa Tale  
hva is Ophag' vant det. ja, troer man ludee sora  
belf seldt lange sora in Telle. di faar nok godt  
havede Tænkst os det ha, seldt & seldt maas sig Hopt  
vant en gyselig Tid at kugang at Thone paa  
gemundaa men seldt. maas Overtroerne seldt.  
Maar in det det skal sig. seldt et fragtig seldt.  
ne seldt. at maas sig seldt seldt alle seldt.  
det. Vi maas i seldt. seldt et Kys til dig  
ret til seldt seldt seldt seldt seldt seldt.